

September 2022

Case number:

Для сохранения своих пособий проследите за тем, чтобы ваша контактная информация обновлялась своевременно

Уважаемый участник сберегательной программы Medicare штата Орегон!

Цель этого письма – убедиться в наличии у нас вашей контактной информации на случай, если нам потребуется с вами связаться.

Порядок действий:

Немедленно сообщите нам, если произойдут какие-либо из следующих изменений:

- **Имя, фамилия**
- **Адрес**
- **Адрес электронной почты**
- **Номер телефона**

См. стр. 2, чтобы узнать о способах сообщения об изменениях.

Проверяйте почту и читайте уведомления, которые мы отправляем.

Всегда отправляйте нам информацию, которую мы запрашиваем, как можно скорее.

Что вам следует знать?

Вам **не** требуется отвечать на это письмо, если не произошло следующее:

1. В вашей контактной информации произошли изменения, а
2. Вы еще не сообщили об этом изменении.

Если нам потребуется дополнительная информация, мы вам сообщим об этом.

1. Изменения в период действия чрезвычайной ситуации, связанной с заболеванием COVID-19:

Большинство участников сохранили свои пособия в период чрезвычайной ситуации, связанной с заболеванием COVID-19, благодаря временно действующим правилам, разрешенным федеральным правительством. К ним относились изменения в доходах отдельных лиц или другие обстоятельства.

2. После завершения действия чрезвычайной ситуации, связанной с заболеванием COVID-19:

Мы свяжемся с вами, если нам понадобится дополнительная информация, чтобы узнать, соответствуете ли вы требованиям для получения пособий, которые вы получаете. Если мы не сможем связаться с вами, вы можете утратить страховое обеспечение. Текущая контактная информация поможет вам сохранить страховое обеспечение, если вы по-прежнему имеете право на участие в программе.

Порядок сообщения об изменениях

Вы можете сообщать об изменениях множеством способов:

В Интернете:

benefits.oregon.gov

Создайте учетную запись или войдите в существующую учетную запись.
Предлагается на английском или испанском языках.

По телефону:

Отдел обслуживания клиентов

- **1-800-699-9075 (TTY 711)**
- С понедельника по пятницу с 7:00 до 18:00 по тихоокеанскому часовому поясу.
- Доступны услуги переводчиков.
- Вы также можете получить услуги перевода на предпочитаемый вами язык, прежде чем поговорить с персоналом. Выберите язык на веб-сайте **benefits.oregon.gov**

Лично или по телефону:

Отдел обслуживания пожилых и лиц с ограниченными возможностями здоровья, Управление программ по развитию самостоятельности или отделения местной службы по вопросам старения

- Адреса и номера телефонов указаны на веб-сайте **Oregon.gov/DHS/Offices**.
- Адреса и другая информация также доступна на веб-сайте:
 - www.adrcsoforegon.org, или
 - **1-855-673-2372**.

- Пожалуйста, позвоните нам, прежде чем посетить отделение.
- Доступны услуги переводчиков.

С благодарностью,

Департамент социального обеспечения штата Орегон

Вы можете получить это письмо на другом языке, напечатанное крупным шрифтом, шрифтом Брайля или в предпочитаемом вами формате. Вы также можете попросить об услугах переводчика. Эта помощь бесплатна. Позвоните по телефону 800-699-9075 или ТТУ 711 для лиц с нарушениями слуха. Мы принимаем звонки по линии трансляционной связи.